

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ
CHO KỶ 6 THÁNG KẾT THÚC NGÀY 30 THÁNG 6 NĂM 2011**

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ CHO KỶ 6 THÁNG KẾT THÚC NGÀY 30 THÁNG 6 NĂM 2011

| NỘI DUNG | TRANG |
|---|--------------|
| Thông tin về doanh nghiệp | 1 |
| Báo cáo của Ban Điều hành | 2 |
| Báo cáo soát xét của kiểm toán viên | 3 |
| Bảng cân đối kế toán riêng công ty và hợp nhất | 4 |
| Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất | 8 |
| Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng công ty | 9 |
| Báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng công ty và hợp nhất | 11 |
| Thuyết minh chọn lọc cho báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ | 14 |

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

THÔNG TIN VỀ DOANH NGHIỆP

Giấy phép đăng ký kinh doanh Số 0300588569 ngày 19 tháng 4 năm 2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Hội đồng Quản trị

| | |
|----------------------|------------|
| Bà Mai Kiều Liên | Chủ tịch |
| Ông Hoàng Nguyên Học | Thành viên |
| Bà Ngô Thị Thu Trang | Thành viên |
| Ông Wang Eng Chin | Thành viên |
| Ông Lê Anh Minh | Thành viên |

Ban Điều hành

| | |
|-------------------------|--|
| Bà Mai Kiều Liên | Tổng Giám đốc |
| Bà Nguyễn Thị Thanh Hòa | Giám đốc Điều hành Chuỗi Cung ứng |
| Bà Nguyễn Thị Như Hằng | Giám đốc Điều hành Phát triển Vùng Nguyên liệu |
| Bà Ngô Thị Thu Trang | Giám đốc Điều hành Tài chính |
| Ông Trần Minh Văn | Giám đốc Điều hành Dự án |
| Ông Nguyễn Quốc Khánh | Quyền Giám đốc Điều hành Sản xuất và Phát triển Sản phẩm |
| Bà Nguyễn Hữu Ngọc Trân | Quyền Giám đốc Điều hành Tiếp thị |
| Ông Phạm Phú Tuấn | Quyền Giám đốc Điều hành Kinh doanh |

Người đại diện theo pháp luật

| | |
|------------------|---------------|
| Bà Mai Kiều Liên | Tổng Giám đốc |
|------------------|---------------|

Trụ sở chính

10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7,
TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Kiểm toán viên

Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers (Việt Nam)

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

TRÁCH NHIỆM CỦA BAN ĐIỀU HÀNH ĐỐI VỚI CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Ban Điều hành chịu trách nhiệm lập các báo cáo tài chính riêng công ty của Công ty Cổ phần sữa Việt Nam ("Công ty") và các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ của Công ty và các công ty con (gọi chung là "Tập đoàn") thể hiện trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty và Tập đoàn tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 và kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của kỳ 6 tháng kết thúc vào ngày nêu trên. Trong việc soạn lập các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này, Ban Điều hành được yêu cầu phải:

- chọn lựa các chính sách kế toán phù hợp và áp dụng chúng một cách nhất quán;
- thực hiện các phán đoán và ước lượng một cách hợp lý và thận trọng; và
- soạn lập các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ trên cơ sở doanh nghiệp hoạt động liên tục trừ khi không thích hợp để cho là Công ty và các công ty con sẽ tiếp tục hoạt động.

Ban Điều hành chịu trách nhiệm bảo đảm rằng các sổ sách kế toán đúng đắn đã được thiết lập và duy trì để thể hiện tình hình tài chính của Công ty và Tập đoàn với độ chính xác hợp lý tại mọi thời điểm và để làm cơ sở để soạn lập các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ tuân thủ theo chế độ kế toán được nêu ở Thuyết minh số 2 của các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ. Ban Điều hành cũng chịu trách nhiệm đối với việc bảo vệ các tài sản của Tập đoàn và thực hiện các biện pháp hợp lý để phòng ngừa và phát hiện các gian lận và các sai qui định khác.

PHÊ CHUẨN CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Theo đây, chúng tôi phê chuẩn các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ đính kèm từ trang 4 đến trang 41. Các báo cáo tài chính này được trình bày trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty và Tập đoàn tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 và kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của kỳ 6 tháng kết thúc vào ngày nêu trên, phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 27 – Báo cáo tài chính giữa niên độ.

Thay mặt Ban Điều hành



Mai Kiều Liên
Tổng Giám đốc

TP. Hồ Chí Minh, nước CHXHCN Việt Nam
Ngày 30 tháng 7 năm 2011

BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ GỬI CÁC CỔ ĐÔNG CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ của Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam (“Công ty”) và các công ty con (gọi chung là “Tập đoàn”) được Ban Điều hành của Công ty phê duyệt vào ngày 30 tháng 7 năm 2011. Các báo cáo tài chính giữa niên độ này bao gồm bảng cân đối kế toán riêng công ty và hợp nhất tại ngày 30 tháng 6 năm 2011, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ riêng công ty và hợp nhất cho kỳ 6 tháng kết thúc vào ngày nêu trên cùng các thuyết minh chọn lọc cho các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ từ trang 4 đến trang 41. Ban Điều hành của Công ty chịu trách nhiệm soạn lập và trình bày hợp lý các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này theo Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan tại nước CHXHCN Việt Nam. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra kết luận về các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này căn cứ vào việc soát xét của chúng tôi.

Phạm vi soát xét

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét theo Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam số 910 – *Công tác soát xét báo cáo tài chính*. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải được lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo vừa phải rằng báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ không chứa đựng những sai sót trọng yếu. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của công ty và áp dụng những thủ tục phân tích trên những thông tin tài chính; công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nên cũng không đưa ra ý kiến kiểm toán.

Ý kiến soát xét

Căn cứ vào kết quả công tác soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có sự kiện đáng lưu ý để chúng tôi cho rằng các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ kèm theo là không được trình bày trung thực và hợp lý, xét trên các khía cạnh trọng yếu, phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan tại nước CHXHCN Việt Nam.



Ian S. Lydall
Số chứng chỉ KTV: N.0559/KTV
Chủ tịch

Quách Thành Châu
Số chứng chỉ KTV: N.0875/KTV

Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers (Việt Nam)
TP. Hồ Chí Minh, nước CHXHCN Việt Nam
Báo cáo soát xét số HCM2915
Ngày 30 tháng 7 năm 2011

Như đã nêu trong thuyết minh số 2.1 cho các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ, các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ kèm theo là không nhằm thể hiện tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán đã được thừa nhận ở các nước và các thể chế khác ngoài nước CHXHCN Việt Nam.

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT

| Mã số | TÀI SẢN | Thuyết minh | Hợp nhất | | Công ty | |
|------------|--|-------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| 100 | TÀI SẢN NGẮN HẠN | | 9.519.928.589.713 | 5.919.802.789.330 | 9.449.801.075.710 | 5.804.397.860.378 |
| 110 | Tiền và các khoản tương đương tiền | 3 | 192.747.971.783 | 263.472.368.080 | 182.307.039.620 | 234.843.207.079 |
| 111 | Tiền | | 192.747.971.783 | 249.472.368.080 | 182.307.039.620 | 234.843.207.079 |
| 112 | Các khoản tương đương tiền | | - | 14.000.000.000 | - | - |
| 120 | Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 4(a) | 3.129.069.564.992 | 2.092.259.762.292 | 3.129.069.564.992 | 2.092.259.762.292 |
| 121 | Đầu tư ngắn hạn | | 3.205.277.431.792 | 2.162.917.431.792 | 3.205.277.431.792 | 2.162.917.431.792 |
| 129 | Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn | | (76.207.866.800) | (70.657.669.500) | (76.207.866.800) | (70.657.669.500) |
| 130 | Các khoản phải thu ngắn hạn | | 1.986.035.714.065 | 1.124.862.162.625 | 2.024.138.702.730 | 1.119.075.135.003 |
| 131 | Phải thu khách hàng | 5 | 952.103.144.868 | 587.457.894.727 | 994.443.818.260 | 595.420.415.184 |
| 132 | Trả trước cho người bán | | 773.869.177.647 | 354.095.973.554 | 770.375.126.839 | 340.411.981.006 |
| 135 | Các khoản phải thu khác | 6 | 261.323.495.147 | 183.904.850.455 | 260.559.449.792 | 183.818.883.488 |
| 139 | Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi | | (1.260.103.597) | (596.556.111) | (1.239.692.161) | (576.144.675) |
| 140 | Hàng tồn kho | 7 | 4.078.339.438.541 | 2.351.354.229.902 | 3.982.755.379.974 | 2.272.650.052.063 |
| 141 | Hàng tồn kho | | 4.083.605.246.412 | 2.355.487.444.817 | 3.987.990.581.845 | 2.276.752.660.978 |
| 149 | Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | | (5.265.807.871) | (4.133.214.915) | (5.235.201.871) | (4.102.608.915) |
| 150 | Tài sản ngắn hạn khác | | 133.735.900.332 | 87.854.266.431 | 131.530.388.394 | 85.569.703.941 |
| 151 | Chi phí trả trước ngắn hạn | 8(a) | 86.539.518.877 | 38.595.473.073 | 86.194.007.441 | 37.892.633.665 |
| 152 | Thuế Giá trị Gia tăng được khấu trừ | | 43.914.954.358 | 16.933.368.421 | 42.831.247.833 | 15.992.818.623 |
| 158 | Tài sản ngắn hạn khác | | 3.281.427.097 | 32.325.424.937 | 2.505.133.120 | 31.684.251.653 |

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

CÔNG TY CỔ PHẦN SỬA VIỆT NAM

Mẫu số B 01a – DN/HN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT (tiếp theo)

| Mã số | TÀI SẢN (tiếp theo) | Thuyết minh | Hợp nhất | | Công ty | |
|------------|---|-------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | | | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| 200 | TAI SẢN DÀI HẠN | | 5.179.489.444.400 | 4.853.229.506.530 | 5.228.725.304.432 | 4.949.908.765.951 |
| 210 | Các khoản phải thu dài hạn | | 10.098.161 | 23.624.693 | 10.098.161 | 23.624.693 |
| 218 | Phải thu dài hạn khác | | 10.098.161 | 23.624.693 | 10.098.161 | 23.624.693 |
| 220 | Tài sản cố định | | 3.855.810.944.250 | 3.428.571.795.589 | 3.432.986.225.816 | 3.058.038.713.598 |
| 221 | Tài sản cố định hữu hình | 9(a) | 3.002.508.984.923 | 2.589.894.051.885 | 2.663.847.399.963 | 2.278.666.157.863 |
| 222 | Nguyên giá | | 4.660.013.288.085 | 4.113.300.629.871 | 4.219.025.687.377 | 3.701.896.691.342 |
| 223 | Giá trị hao mòn lũy kế | | (1.657.504.303.162) | (1.523.406.577.986) | (1.555.178.287.414) | (1.423.230.533.479) |
| 227 | Tài sản cố định vô hình | 9(b) | 258.142.170.377 | 173.395.289.975 | 210.999.077.205 | 126.013.324.335 |
| 228 | Nguyên giá | | 380.509.327.367 | 263.171.406.266 | 302.603.401.743 | 185.265.480.642 |
| 229 | Giá trị hao mòn lũy kế | | (122.367.156.990) | (89.776.116.291) | (91.604.324.538) | (59.252.156.307) |
| 230 | Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | 9(c) | 595.159.788.950 | 665.282.453.729 | 558.139.748.648 | 653.359.231.400 |
| 240 | Bất động sản đầu tư | 10 | 101.290.514.796 | 100.817.545.211 | 73.801.364.796 | 73.328.395.211 |
| 241 | Nguyên giá | | 111.800.669.559 | 104.059.758.223 | 84.311.519.559 | 76.570.608.223 |
| 242 | Giá trị hao mòn lũy kế | | (10.510.154.763) | (3.242.213.012) | (10.510.154.763) | (3.242.213.012) |
| 250 | Các khoản đầu tư tài chính dài hạn | 4(b) | 1.100.549.500.808 | 1.141.798.415.275 | 1.625.410.022.287 | 1.659.632.386.999 |
| 251 | Đầu tư vào các công ty con | | - | - | 616.752.380.127 | 561.052.384.560 |
| 252 | Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | | 210.336.004.540 | 214.232.426.023 | 214.466.955.551 | 214.466.955.551 |
| 258 | Đầu tư dài hạn khác | | 1.036.146.073.800 | 1.036.146.073.800 | 1.036.111.273.800 | 1.036.111.273.800 |
| 259 | Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn | | (145.932.577.532) | (108.580.084.548) | (241.920.587.191) | (151.998.226.912) |
| 260 | Lợi thế thương mại | 11 | 16.423.909.984 | 19.556.808.664 | - | - |
| 270 | Tài sản dài hạn khác | | 105.404.476.401 | 162.461.317.098 | 96.517.593.372 | 158.885.645.450 |
| 271 | Chi phí trả trước dài hạn | 8(b) | 33.272.444.035 | 97.740.813.322 | 24.385.561.006 | 94.165.141.674 |
| 272 | Tài sản thuê thu nhập hoãn lại | 12 | 70.763.612.366 | 62.865.036.536 | 70.763.612.366 | 62.865.036.536 |
| 278 | Tài sản dài hạn khác | | 1.368.420.000 | 1.855.467.240 | 1.368.420.000 | 1.855.467.240 |
| 280 | TỔNG TÀI SẢN | | 14.699.418.034.113 | 10.773.032.295.860 | 14.678.526.380.142 | 10.754.306.626.329 |

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

CÔNG TY CỔ PHẦN SỬA VIỆT NAM

Mẫu số B 01a – DN/HN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT
(tiếp theo)

| Mã số | NGUỒN VỐN | Thuyết minh | Hợp nhất | | Công ty | |
|------------|--|-------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | | | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| 300 | NỢ PHẢI TRẢ | | 3.376.246.017.653 | 2.808.595.705.578 | 3.391.844.229.181 | 2.803.350.338.459 |
| 310 | Nợ ngắn hạn | | 3.232.230.530.103 | 2.645.012.251.272 | 3.248.164.249.131 | 2.643.646.520.653 |
| 311 | Vay và nợ ngắn hạn | 13 | 927.810.000.000 | 567.960.000.000 | 927.810.000.000 | 567.960.000.000 |
| 312 | Phải trả người bán | 14 | 1.189.158.911.786 | 1.089.416.813.120 | 1.210.584.865.964 | 1.095.245.156.293 |
| 313 | Người mua trả tiền trước | | 60.529.422.859 | 30.515.029.293 | 60.529.422.859 | 30.515.029.293 |
| 314 | Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 15 | 278.995.281.614 | 281.788.660.883 | 276.405.160.366 | 278.216.643.484 |
| 315 | Phải trả người lao động | | 59.627.008.498 | 33.549.296.245 | 58.298.457.988 | 32.715.690.648 |
| 316 | Chi phí phải trả | 16 | 284.220.843.489 | 264.150.983.635 | 283.323.789.679 | 263.812.687.876 |
| 319 | Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác | 17 | 170.528.208.901 | 118.236.497.397 | 169.880.861.319 | 115.873.505.360 |
| 320 | Quý khen thưởng, phúc lợi | | 261.360.852.956 | 259.394.970.699 | 261.331.690.956 | 259.307.807.699 |
| 330 | Nợ dài hạn | | 144.015.487.550 | 163.583.454.306 | 143.679.980.050 | 159.703.817.806 |
| 333 | Phải trả dài hạn khác | 18 | 92.000.000.000 | 92.000.000.000 | 92.000.000.000 | 92.000.000.000 |
| 336 | Dự phòng trợ cấp thôi việc | 19 | 50.669.078.433 | 51.373.933.083 | 50.358.570.933 | 51.058.625.583 |
| 338 | Doanh thu chưa thực hiện | | 1.346.409.117 | 20.209.521.223 | 1.321.409.117 | 16.645.192.223 |
| 400 | VỐN CHỦ SỞ HỮU | | 11.323.172.016.460 | 7.964.436.590.282 | 11.286.682.150.961 | 7.950.956.287.870 |
| 410 | Vốn chủ sở hữu | | 11.323.172.016.460 | 7.964.436.590.282 | 11.286.682.150.961 | 7.950.956.287.870 |
| 411 | Vốn đầu tư của chủ sở hữu | 20,21 | 3.708.255.500.000 | 3.530.721.200.000 | 3.708.255.500.000 | 3.530.721.200.000 |
| 412 | Thặng dư vốn cổ phần | 21 | 1.276.994.100.000 | - | 1.276.994.100.000 | - |
| 414 | Cổ phiếu quỹ | 20,21 | (1.054.256.000) | (669.051.000) | (1.054.256.000) | (669.051.000) |
| 417 | Quý đầu tư phát triển | 21 | 2.468.173.865.245 | 2.172.290.789.865 | 2.468.173.865.245 | 2.172.290.789.865 |
| 418 | Quý dự phòng tài chính | 21 | 370.825.550.000 | 353.072.120.000 | 370.825.550.000 | 353.072.120.000 |
| 420 | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 21 | 3.499.977.257.215 | 1.909.021.531.417 | 3.463.487.391.716 | 1.895.541.229.005 |
| 440 | TỔNG NGUỒN VỐN | | 14.699.418.034.113 | 10.773.032.295.860 | 14.678.526.380.142 | 10.754.306.626.329 |

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT
(tiếp theo)**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Khoản mục tiền và các khoản tương đương tiền đã bao gồm số ngoại tệ như sau:

| | Hợp nhất và Công ty | |
|-------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| | Tại ngày 30.6.2011 | Tại ngày 31.12.2010 |
| Đô la Mỹ | 3.632.951,15 | 1.303.277,93 |
| Đô la New Zealand | 14.123,79 | - |
| Đồng Euro | 72.180,01 | 994,69 |



 Lê Thành Liêm
Kế toán trưởng



 Ngô Thị Thu Trang
Giám đốc Điều hành Tài chính


 Mai Kiều Liên
Tổng Giám đốc
Ngày 30 tháng 7 năm 2011

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

| Mã số | Thuyết minh | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
|-------|--|--------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| | | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ |
| 01 | Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 5.537.945.291.164 | 4.067.730.099.161 | 10.167.388.384.088 | 7.372.260.337.397 |
| 02 | Các khoản giảm trừ doanh thu | (117.544.034.709) | (80.876.025.875) | (211.558.649.084) | (135.398.340.986) |
| 10 | Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ | 5.420.401.256.455 | 3.986.854.073.286 | 9.955.829.735.004 | 7.236.861.996.411 |
| 11 | Giá vốn hàng bán | (3.718.548.432.860) | (2.621.720.253.485) | (6.744.591.269.408) | (4.731.936.876.866) |
| 20 | Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ | 1.701.852.823.595 | 1.365.133.819.801 | 3.211.238.465.596 | 2.504.925.119.545 |
| 21 | Doanh thu hoạt động tài chính | 198.208.327.224 | 123.066.399.703 | 331.490.760.413 | 214.130.922.410 |
| 22 | Chi phí tài chính | (82.395.365.806) | (35.589.234.615) | (181.886.099.222) | (41.526.103.260) |
| 24 | Chi phí bán hàng | (418.830.640.419) | (333.139.439.191) | (761.259.892.546) | (575.427.463.325) |
| 25 | Chi phí quản lý doanh nghiệp | (113.847.055.056) | (84.689.488.609) | (203.113.274.946) | (157.376.448.307) |
| 30 | Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh | 1.284.988.089.538 | 1.034.782.057.089 | 2.396.469.959.295 | 1.944.726.027.063 |
| 40 | Thu nhập khác – số thuần | 26.624.938.592 | 50.663.936.449 | 101.703.350.934 | 108.857.525.374 |
| 41 | Phân (lỗ)/lợi nhuận trong liên doanh và công ty liên kết | (3.397.263.685) | 291.711.546 | (3.896.421.483) | 291.711.546 |
| 50 | Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế | 1.308.215.764.445 | 1.085.737.705.084 | 2.494.276.888.746 | 2.053.875.263.983 |
| 51 | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp - hiện hành | (207.679.082.421) | (162.946.184.505) | (388.518.492.493) | (307.604.904.114) |
| 52 | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp - hoãn lại | 6.666.173.842 | 8.285.145.436 | 7.898.575.830 | 1.602.576.826 |
| 53 | (Lợi nhuận)/lỗ phân bổ cho cổ đông thiểu số | - | (136.097.998) | - | 693.010.209 |
| 60 | Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp | 1.107.202.855.866 | 930.940.568.017 | 2.113.656.972.083 | 1.748.565.946.904 |
| 70 | Lãi cơ bản trên cổ phiếu (đồng) | 3.064 | 2.641 | 5.904 | 4.960 |

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG CÔNG TY

| Mã số | Thuyết minh | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
|-------|---|--------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| | | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ |
| 01 | Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 5.581.368.032.405 | 4.084.308.143.902 | 10.245.392.175.417 | 7.399.862.955.738 |
| 02 | Các khoản giảm trừ doanh thu | (117.544.034.709) | (80.876.025.875) | (211.558.649.084) | (135.398.340.986) |
| 10 | Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ | 5.463.823.997.696 | 4.003.432.118.027 | 10.033.833.526.333 | 7.264.464.614.752 |
| 11 | Giá vốn hàng bán | (3.769.942.655.372) | (2.639.523.494.949) | (6.844.167.461.769) | (4.760.435.394.269) |
| 20 | Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ | 1.693.881.342.324 | 1.363.908.623.078 | 3.189.666.064.564 | 2.504.029.220.483 |
| 21 | Doanh thu hoạt động tài chính | 198.113.186.504 | 123.233.437.823 | 330.922.144.450 | 214.306.460.121 |
| 22 | Chi phí tài chính | (130.663.266.646) | (38.540.633.382) | (234.454.536.517) | (48.009.344.972) |
| 24 | Chi phí bán hàng | (418.830.640.419) | (333.139.439.191) | (761.259.892.546) | (575.427.463.325) |
| 25 | Chi phí quản lý doanh nghiệp | (107.094.627.343) | (81.942.224.392) | (190.685.606.077) | (152.054.192.018) |
| 30 | Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh | 1.235.405.994.420 | 1.033.519.763.936 | 2.334.188.173.874 | 1.942.844.680.289 |
| 40 | Thu nhập khác – số thuần | 58.818.024.172 | 50.905.767.783 | 137.079.151.780 | 109.404.822.902 |
| 50 | Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế | 1.294.224.018.592 | 1.084.425.531.719 | 2.471.267.325.654 | 2.052.249.503.191 |
| 51 | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp - hiện hành | (207.679.082.421) | (162.946.184.505) | (388.518.492.493) | (307.604.904.114) |
| 52 | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp - hoãn lại | 6.666.173.842 | 8.285.145.436 | 7.898.575.830 | 1.602.576.826 |
| 60 | Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp | 1.093.211.110.013 | 929.764.492.650 | 2.090.647.408.991 | 1.746.247.175.903 |
| 70 | Lãi cơ bản trên cổ phiếu (đồng) | 3.025 | 2.637 | 5.840 | 4.953 |

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT
(tiếp theo)



Lê Thành Liêm
Kế toán trưởng



Ngô Thị Thu Trang
Giám đốc Điều hành Tài chính



Mai Kiều Liên
Tổng Giám đốc
Ngày 30 tháng 7 năm 2011

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT
(Theo phương pháp gián tiếp)

| Mã số | | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ |
| LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH | | | | | |
| 01 | Lợi nhuận trước thuế | 2.494.276.888.746 | 2.053.875.263.983 | 2.471.267.325.654 | 2.052.249.503.191 |
| | Điều chỉnh cho các khoản: | | | | |
| 02 | Khấu hao tài sản cố định | 9,10 196.947.250.047 | 129.601.721.832 | 172.340.577.301 | 117.662.999.804 |
| 03 | Các khoản dự phòng/(hoàn nhập dự phòng) | 45.546.813.197 | (5.066.969.522) | 98.116.680.492 | 1.585.979.987 |
| 04 | Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện | 22,24 (6.787.282.870) | (18.226.761.676) | (6.787.282.870) | (18.226.761.676) |
| 05 | Lỗ/(lãi) từ thanh lý tài sản cố định | 27 33.568.552.124 | 3.405.357 | (565.880.635) | 159.728.346 |
| 05 | Thu nhập tiền lãi và cổ tức | 22(b) (224.108.537.221) | (137.013.486.727) | (223.539.921.258) | (137.189.024.438) |
| 05 | Lỗ/(lãi) từ hoạt động đầu tư khác | 4.680.000.523 | (589.237.485) | (80.269.160) | (600.884.721) |
| 06 | Chi phí lãi vay | 24 10.025.419.489 | 1.523.689.027 | 10.025.419.489 | 1.355.945.341 |
| 08 | Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động | 2.554.149.104.035 | 2.024.107.624.789 | 2.520.776.649.013 | 2.016.997.485.834 |
| 09 | Tăng các khoản phải thu | (847.196.256.289) | (183.286.147.757) | (890.091.293.654) | (177.351.941.574) |
| 10 | Tăng hàng tồn kho | (1.790.383.217.072) | (1.024.475.523.411) | (1.711.709.636.079) | (973.877.478.487) |
| 11 | Tăng các khoản phải trả | 375.044.505.981 | 825.012.077.753 | 430.045.426.203 | 832.462.498.464 |
| 12 | Tăng các chi phí trả trước | (65.727.677.005) | (38.288.190.842) | (63.475.544.697) | (38.074.697.713) |
| 13 | Tiền lãi vay đã trả | (6.894.493.169) | (1.030.408.288) | (6.894.493.169) | (862.664.602) |
| 14 | Thuế thu nhập đã nộp | (386.210.921.489) | (123.912.340.194) | (384.324.825.499) | (123.912.340.194) |
| 15 | Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh | 800.647.240 | 28.655.480.100 | 800.647.240 | 28.655.480.000 |
| 16 | Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh | (207.200.086.408) | (190.504.305.455) | (207.142.085.403) | (190.512.490.452) |
| 20 | Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh | (373.618.394.176) | 1.316.278.266.695 | (312.015.156.045) | 1.373.523.851.276 |

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

CÔNG TY CỔ PHẦN SỬA VIỆT NAM

Mẫu số B 03a – DN/HN

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT
(Theo phương pháp gián tiếp)
(tiếp theo)

| Mã số | Thuyết minh | Hợp nhất | | Công ty | | |
|---|--|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | |
| | | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ | |
| LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ | | | | | | |
| 21 | Tiền chi để mua sắm tài sản cố định và xây dựng cơ bản | (665.781.560.384) | (371.113.824.072) | (660.195.685.056) | (362.579.157.308) | |
| 22 | Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định | 10.038.645.425 | 3.059.814.136 | 17.306.372.334 | 10.372.718.227 | |
| 23 | Tiền chi mua trái phiếu và chứng khoán vốn | - | (300.000.000.000) | - | (300.000.000.000) | |
| 23 | Tiền chi cho công ty liên kết vay | (18.000.000.000) | - | (18.000.000.000) | - | |
| 23 | Tiền chi cho công ty con vay | - | - | - | (7.500.000.000) | |
| 23 | Tặng tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn | (1.019.592.000.000) | (301.350.500.000) | (1.019.592.000.000) | (301.350.500.000) | |
| 24 | Tiền thu từ thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn | - | 16.743.743.444 | - | 16.743.743.444 | |
| 25 | Tiền chi đầu tư vào các đơn vị khác | - | (9.000.000.000) | (55.699.995.567) | (77.100.000.000) | |
| 27 | Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia | 188.656.260.462 | 101.763.167.518 | 188.087.644.499 | 101.589.538.564 | |
| | Mua lại khoản góp vốn của cổ đông thiểu số trong công ty | - | (46.800.000.000) | - | (46.800.000.000) | |
| 30 | Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư | (1.504.678.654.497) | (906.697.598.974) | (1.548.093.663.790) | (966.623.657.073) | |
| LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH | | | | | | |
| 31 | Tiền thu từ phát hành cổ phiếu | 20, 21 | 1.454.528.400.000 | 18.068.200.000 | 1.454.528.400.000 | 18.068.200.000 |
| 32 | Tiền chi trả mua lại cổ phiếu doanh nghiệp đã phát hành | 20, 21 | (385.205.000) | (235.522.000) | (385.205.000) | (235.522.000) |
| 33 | Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được | | 938.485.000.000 | 323.575.836.372 | 938.485.000.000 | 323.030.000.000 |
| 34 | Tiền chi trả nợ gốc vay | | (585.000.000.000) | (8.847.201.054) | (585.000.000.000) | (4.981.718.000) |
| 36 | Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu | 20,21 | - | (706.112.430.000) | - | (706.112.430.000) |
| 40 | Lưu chuyển thuần từ hoạt động tài chính | | 1.807.628.195.000 | (373.551.116.682) | 1.807.628.195.000 | (370.231.470.000) |
| 50 | Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ | | (70.668.853.673) | 36.029.551.039 | (52.480.624.835) | 36.668.724.203 |
| 60 | Tiền và tương đương tiền đầu kỳ | 3 | 263.472.368.080 | 426.134.657.958 | 234.843.207.079 | 415.417.916.497 |
| 61 | Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | | (55.542.624) | (3.466.222) | (55.542.624) | (3.466.222) |
| 70 | Tiền và tương đương tiền cuối kỳ | 3 | 192.747.971.783 | 462.160.742.775 | 182.307.039.620 | 452.083.174.478 |

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT
(Theo phương pháp gián tiếp)
(tiếp theo)



Lê Thành Liêm
Kế toán trưởng



Ngô Thị Thu Trang
Giám đốc Điều hành Tài chính



Mai Kiều Liên
Tổng Giám đốc
Ngày 30 tháng 7 năm 2011

Các thuyết minh từ trang 14 đến trang 41 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này.

THUYẾT MINH CHỌN LỌC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CÔNG TY VÀ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ CHO KỶ 6 THÁNG KẾT THÚC NGÀY 30 THÁNG 6 NĂM 2011**1 ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY**

Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam (“Công ty” hoặc “Vinamilk”) được thành lập ban đầu theo Quyết định số 420/CNN/TCLD ngày 29 tháng 4 năm 1993 theo loại hình doanh nghiệp Nhà nước dưới sự quản lý của Bộ Công nghiệp nước CHXHCN Việt Nam. Ngày 1 tháng 10 năm 2003, Công ty được cổ phần hóa theo Quyết định số 155/2003/QĐ-BCN của Bộ Công nghiệp. Ngày 20 tháng 11 năm 2003, Công ty đăng ký trở thành một công ty cổ phần hoạt động theo Luật Doanh nghiệp Việt Nam theo Giấy phép Đăng ký Kinh doanh số 4103001932 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp. Ngày 19 tháng 1 năm 2006, cổ phiếu của Công ty được niêm yết trên thị trường chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh theo Giấy phép Niêm yết số 42/UBCK-GPNY do Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 28 tháng 12 năm 2005.

Ngày 20 tháng 8 năm 2010, Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Giấy phép đăng ký kinh doanh điều chỉnh số 0300588569 phê duyệt gia tăng vốn cổ phần lên 3.530.721.200 ngàn đồng Việt Nam.

Ngày 19 tháng 4 năm 2011, Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Giấy phép đăng ký kinh doanh điều chỉnh phê duyệt việc thay đổi trụ sở chính của Công ty và việc gia tăng vốn cổ phần lên 3.565.706.400 ngàn đồng Việt Nam.

Trong tháng 5 năm 2011, Công ty tăng vốn cổ phần lên 3.708.255.500 ngàn đồng Việt Nam bằng cách phát hành cổ phiếu cho nhân viên và các nhà đầu tư nước ngoài. Việc tăng vốn cổ phần này đã được phê duyệt bởi các cấp có thẩm quyền liên quan. Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011, Công ty chưa đăng ký điều chỉnh giấy phép kinh doanh cho việc gia tăng vốn này.

Hoạt động chủ yếu của Công ty và các công ty con bao gồm:

- Sản xuất và kinh doanh bánh, sữa đậu nành, sữa tươi, nước giải khát, sữa hộp, sữa bột, bột dinh dưỡng và các sản phẩm từ sữa khác;
- Kinh doanh thực phẩm công nghệ, thiết bị phụ tùng, vật tư, hóa chất, nguyên liệu;
- Kinh doanh nhà, môi giới, cho thuê bất động sản;
- Kinh doanh kho, bến bãi, kinh doanh vận tải hàng bằng ô tô và bốc xếp hàng hóa;
- Sản xuất, mua bán rượu, bia, đồ uống, thực phẩm chế biến, chè uống, cà phê rang-xay-phin-hòa tan;
- Sản xuất và mua bán bao bì, in trên bao bì;
- Sản xuất, mua bán sản phẩm nhựa;
- Phòng khám đa khoa;
- Chăn nuôi và trồng trọt;
- Các hoạt động hỗ trợ trồng trọt như: cung cấp cây trồng, hướng dẫn kỹ thuật trồng trọt, thu hoạch cây trồng, làm đất, tưới tiêu;
- Chăn nuôi: cung cấp giống vật nuôi, kỹ thuật nuôi;
- Dịch vụ sau thu hoạch;
- Xử lý hạt giống để nhân giống.

1 ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY (tiếp theo)

Các Báo cáo Tài chính hợp nhất giữa niên độ của Tập đoàn cho kỳ 6 tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2011 bao gồm Báo cáo Tài chính của Công ty và các công ty con (gọi chung là “Tập đoàn”) và quyền lợi của Tập đoàn trong các công ty liên kết và các đơn vị đồng kiểm soát được liệt kê dưới đây:

| Tên | Địa chỉ | 30.6.2011 | | 31.12.2010 | |
|---|---|------------------|----------------------|------------------|----------------------|
| | | Quyền sở hữu (%) | Quyền biểu quyết (%) | Quyền sở hữu (%) | Quyền biểu quyết (%) |
| Công ty con: | | | | | |
| Công ty TNHH Một Thành viên Bò Sữa Việt Nam | 10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Công ty TNHH Một Thành viên Sữa Lam Sơn | Khu Công Nghiệp Lễ Môn, Tỉnh Thanh Hóa, Việt Nam | 100% | 100% | 55% | 55% |
| Công ty TNHH Một Thành viên Đầu tư Bất động sản Quốc tế | 10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Công ty TNHH Một Thành viên Sữa Dielac | 9, Đường Tự Do, Khu Công nghiệp Việt Nam – Singapore, Tỉnh Bình Dương | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Công ty liên doanh: | | | | | |
| Dự án phát triển nguồn nguyên liệu sữa tại Việt Nam | Xã Tu Tra, Huyện Đơn Dương, Tỉnh Lâm Đồng, Việt Nam | 25% | 25% | 25% | 25% |
| Dự án Căn Hộ Horizon - Hợp đồng Hợp tác Kinh doanh | 214 Trần Quang Khải, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam | 24.5% | 24.5% | 24.5% | 24.5% |
| Công ty liên kết: | | | | | |
| Công ty Cổ phần Nguyên liệu Thực Phẩm Á Châu Sài Gòn | Lô C, 9E Khu Công nghiệp Mỹ Phước 3, Huyện Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam | 20% | 20% | 20% | 20% |
| Công ty TNHH Miraka | Becker Findlay Allen C Tower 109 Tuwharetoa St, PO Box 1091, Taupo, New Zealand | 19.3% | 19.3% | 19.3% | 19.3% |

Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011, Tập đoàn có 4.561 nhân viên (tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: 4.453 nhân viên) và Công ty có 4.188 nhân viên (tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: 4.113 nhân viên).

2 CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

Các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ đã được soạn lập theo Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 27 - *Báo cáo tài chính giữa niên độ*. Các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ nên được đọc cùng với báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất năm cho niên độ kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010, là báo cáo đã được soạn lập theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan tại nước CHXHCN Việt Nam.

Các chính sách kế toán được áp dụng khi soạn lập các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ này là nhất quán với những chính sách kế toán áp dụng với báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất năm cho niên độ kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010, như đã trình bày trong các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất năm.

Các báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ kèm theo không nhằm vào việc trình bày tình hình tài chính, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thực hành kế toán thường được chấp nhận ở các nước và các thể chế khác ngoài nước CHXHCN Việt Nam. Các nguyên tắc và thực hành kế toán sử dụng tại nước CHXHCN Việt Nam có thể khác với các nguyên tắc và thông lệ kế toán tại các nước và các thể chế khác.

3 TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|----------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Tiền mặt | 1.030.578.879 | 739.816.785 | 684.436.748 | 485.789.369 |
| Tiền gửi ngân hàng | 191.717.392.904 | 245.717.979.722 | 181.622.602.872 | 231.342.846.137 |
| Tiền đang chuyển | - | 3.014.571.573 | - | 3.014.571.573 |
| Các khoản tương đương tiền | - | 14.000.000.000 | - | - |
| | <u>192.747.971.783</u> | <u>263.472.368.080</u> | <u>182.307.039.620</u> | <u>234.843.207.079</u> |

4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH

(a) Đầu tư tài chính ngắn hạn

| | Hợp nhất và Công ty | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Đầu tư vào chứng khoán vốn chưa niêm yết | 82.283.660.000 | 82.283.660.000 |
| Đầu tư vào chứng khoán vốn đã niêm yết | 24.993.771.792 | 24.993.771.792 |
| Tiền gửi ngắn hạn tại ngân hàng | 2.980.000.000.000 | 1.955.640.000.000 |
| Trái phiếu do các tổ chức tín dụng trong nước phát hành | 100.000.000.000 | 100.000.000.000 |
| Đầu tư ngắn hạn khác (Thuyết minh số 32(b)) | 18.000.000.000 | - |
| | <u>3.205.277.431.792</u> | <u>2.162.917.431.792</u> |
| Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn | (76.207.866.800) | (70.657.669.500) |
| | <u>3.129.069.564.992</u> | <u>2.092.259.762.292</u> |

Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn được lập nhằm phản ánh sự suy giảm giá thị trường của các cổ phiếu có liên quan tại ngày lập bảng cân đối kế toán.

Biến động dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn trong kỳ/năm như sau:

| | Hợp nhất và Công ty | |
|------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 70.657.669.500 | 86.506.865.100 |
| Tăng dự phòng | 5.550.197.300 | 7.706.652.500 |
| Hoàn nhập | - | (23.555.848.100) |
| | <u>76.207.866.800</u> | <u>70.657.669.500</u> |

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

Mẫu số B 09a – DN/HN

4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH (tiếp theo)

(b) Đầu tư tài chính dài hạn

Chi tiết số dư cuối kỳ đầu tư tài chính dài hạn của Công ty như sau:

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| <i>Đầu tư dài hạn dạng vốn chủ sở hữu vào các công ty con:</i> | | | | |
| Công ty TNHH Một Thành viên Bò Sữa Việt Nam | - | - | 396.000.000.000 | 350.000.000.000 |
| Công ty TNHH Một Thành viên Sữa Lam Sơn | - | - | 90.800.000.000 | 90.800.000.000 |
| Công ty TNHH Một Thành viên Đầu tư Bất động sản Quốc tế | - | - | 45.800.000.000 | 45.800.000.000 |
| Công ty TNHH Một Thành viên Dielac | - | - | 84.152.380.127 | 74.452.384.560 |
| | - | - | 616.752.380.127 | 561.052.384.560 |
| <i>Đầu tư dài hạn vốn sở hữu vào các công ty liên doanh và liên kết:</i> | | | | |
| Công ty Cổ phần Nguyên liệu Thực Phẩm Á Châu Sài Gòn | 15.702.678.727 | 17.765.470.472 | 18.000.000.000 | 18.000.000.000 |
| Dự án Căn Hộ Horizon - Hợp đồng Hợp tác Kinh doanh | 9.942.684.826 | 9.942.684.826 | 9.942.684.826 | 9.942.684.826 |
| Dự án Phát triển nguồn nguyên liệu sữa tại Việt Nam | 7.209.270.725 | 7.209.270.725 | 7.209.270.725 | 7.209.270.725 |
| Công ty TNHH Miraka | 177.481.370.262 | 179.315.000.000 | 179.315.000.000 | 179.315.000.000 |
| | 210.336.004.540 | 214.232.426.023 | 214.466.955.551 | 214.466.955.551 |

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

Mẫu số B 09a – DN/HN

4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH (tiếp theo)

(b) Đầu tư tài chính dài hạn (tiếp theo)

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| <i>Các khoản đầu tư khác:</i> | | | | |
| Trái phiếu doanh nghiệp dài hạn | 100.000.000.000 | 100.000.000.000 | 100.000.000.000 | 100.000.000.000 |
| Trái phiếu dài hạn do các tổ chức tín dụng trong nước phát hành | 500.000.000.000 | 500.000.000.000 | 500.000.000.000 | 500.000.000.000 |
| <i>Các khoản đầu tư dài hạn khác:</i> | | | | |
| Chứng khoán đã niêm yết | 206.996.073.800 | 206.996.073.800 | 206.961.273.800 | 206.961.273.800 |
| Các quỹ đầu tư | 106.350.000.000 | 106.350.000.000 | 106.350.000.000 | 106.350.000.000 |
| Khác | 122.800.000.000 | 122.800.000.000 | 122.800.000.000 | 122.800.000.000 |
| | <u>1.036.146.073.800</u> | <u>1.036.146.073.800</u> | <u>1.036.111.273.800</u> | <u>1.036.111.273.800</u> |
| Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn | (145.932.577.532) | (108.580.084.548) | (241.920.587.191) | (151.998.226.912) |
| | <u><u>1.100.549.500.808</u></u> | <u><u>1.141.798.415.275</u></u> | <u><u>1.625.410.022.287</u></u> | <u><u>1.659.632.386.999</u></u> |

Biến động dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn trong kỳ/năm như sau:

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 108.580.084.548 | 96.405.129.045 | 151.998.226.912 | 106.096.160.160 |
| Tăng | 37.949.779.784 | 30.319.633.343 | 90.520.277.669 | 64.822.430.938 |
| Hoàn nhập | (597.286.800) | (18.144.677.840) | (597.917.390) | (18.920.364.186) |
| Số dư cuối kỳ/năm | <u><u>145.932.577.532</u></u> | <u><u>108.580.084.548</u></u> | <u><u>241.920.587.191</u></u> | <u><u>151.998.226.912</u></u> |

5 PHẢI THU KHÁCH HÀNG

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|-------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Bên thứ ba | 952.103.144.868 | 587.457.894.727 | 952.066.240.468 | 587.375.558.329 |
| Các bên liên quan | - | - | 42.377.577.792 | 8.044.856.855 |
| | <u>952.103.144.868</u> | <u>587.457.894.727</u> | <u>994.443.818.260</u> | <u>595.420.415.184</u> |

6 CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Cổ tức phải thu | 51.600.000 | - | 51.600.000 | - |
| Lãi tiền gửi phải thu | 89.543.903.497 | 54.367.379.215 | 89.543.903.497 | 54.367.379.215 |
| Lãi trái phiếu và lãi cho vay phải thu | 19.583.226.312 | 34.647.731.162 | 19.583.226.312 | 34.647.731.162 |
| Thuế nhập khẩu được hoàn lại hoặc khấu trừ | 138.778.316.956 | 86.664.527.807 | 138.778.316.956 | 86.664.527.807 |
| Phải thu khoản hỗ trợ từ nhà cung cấp | 5.531.089.090 | 5.560.735.007 | 5.531.089.090 | 5.560.735.007 |
| Phải thu khác | 7.835.359.292 | 2.664.477.264 | 7.071.313.937 | 2.578.510.297 |
| | <u>261.323.495.147</u> | <u>183.904.850.455</u> | <u>260.559.449.792</u> | <u>183.818.883.488</u> |

7 HÀNG TỒN KHO

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Hàng mua đang đi trên đường | 1.238.763.642.353 | 623.207.047.788 | 1.237.624.515.446 | 623.038.110.193 |
| Nguyên vật liệu | 2.226.993.003.291 | 1.173.813.695.805 | 2.193.823.826.278 | 1.152.426.450.409 |
| Công cụ, dụng cụ | 8.229.390.999 | 7.056.358.487 | 3.879.661.842 | 6.423.190.140 |
| Chi phí SXKD dở dang | 77.601.288.187 | 124.144.418.373 | 27.403.796.443 | 68.525.909.945 |
| Thành phẩm | 492.270.237.467 | 377.156.084.524 | 486.152.132.062 | 376.881.930.363 |
| Hàng hóa | 13.944.507.098 | 34.192.837.705 | 13.303.472.757 | 33.540.067.793 |
| Hàng gửi đi bán | 25.803.177.017 | 15.917.002.135 | 25.803.177.017 | 15.917.002.135 |
| | <u>4.083.605.246.412</u> | <u>2.355.487.444.817</u> | <u>3.987.990.581.845</u> | <u>2.276.752.660.978</u> |
| Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | (5.265.807.871) | (4.133.214.915) | (5.235.201.871) | (4.102.608.915) |
| | <u>4.078.339.438.541</u> | <u>2.351.354.229.902</u> | <u>3.982.755.379.974</u> | <u>2.272.650.052.063</u> |

7 HÀNG TỒN KHO (tiếp theo)

Biến động dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong kỳ/năm như sau:

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 4.133.214.915 | 9.505.656.820 | 4.102.608.915 | 7.109.289.450 |
| Tăng dự phòng | 5.270.850.593 | 6.674.401.057 | 5.270.850.593 | 6.643.795.057 |
| Hoàn nhập | (3.691.664.665) | (6.667.004.301) | (3.691.664.665) | (6.665.581.190) |
| Sử dụng dự phòng | (446.592.972) | (5.379.838.661) | (446.592.972) | (2.984.894.402) |
| Số dư cuối kỳ/năm | 5.265.807.871 | 4.133.214.915 | 5.235.201.871 | 4.102.608.915 |

8 CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC

(a) Chi phí trả trước ngắn hạn

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Chi phí quảng cáo | 28.528.483.823 | 8.764.606.163 | 28.528.483.823 | 8.764.606.163 |
| Tử đông và tử mát | 32.116.717.934 | 13.536.497.543 | 32.116.717.934 | 13.536.497.543 |
| Chi phí thuê đất, nhà xưởng và thuê khác | 4.689.192.524 | 4.117.594.883 | 4.689.192.524 | 4.117.594.883 |
| Chi phí triển khai phần mềm và bảo trì mạng | 7.769.111.786 | 2.194.732.003 | 7.769.111.786 | 2.194.732.003 |
| Chi phí công cụ, dụng cụ | 4.789.876.295 | 2.844.774.494 | 4.948.533.288 | 2.908.531.632 |
| Chi phí sửa chữa và bảo trì | 6.226.577.239 | 4.739.455.297 | 6.226.577.239 | 4.739.455.297 |
| Chi phí khác | 2.419.559.276 | 2.397.812.690 | 1.915.390.847 | 1.631.216.144 |
| | 86.539.518.877 | 38.595.473.073 | 86.194.007.441 | 37.892.633.665 |

(b) Chi phí trả trước dài hạn

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|------------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Tiền thuê đất | 2,595,546,750 | 86.021.727.136 | 2.595.546.750 | 86.021.727.136 |
| Tử đông và tử mát | 21,298,245,170 | 7.122.306.162 | 21.298.245.170 | 7.122.306.162 |
| Chi phí trả trước khác | 9,378,652,115 | 4.596.780.024 | 491.769.086 | 1.021.108.376 |
| | 33,272,444,035 | 97.740.813.322 | 24.385.561.006 | 94.165.141.674 |

8 CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC (tiếp theo)

(b) Chi phí trả trước dài hạn (tiếp theo)

Biến động của chi phí trả trước dài hạn trong kỳ/năm như sau:

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | 30.6.2010 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 97.740.813.322 | 194.714.091.558 | 94.165.141.674 | 192.530.909.235 |
| Tăng trong kỳ/năm | 57.103.951.239 | 31.766.676.285 | 49.009.978.738 | 28.775.115.841 |
| Ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh | (2.782.761.120) | (1.437.755.893) | - | - |
| Chuyển sang tài sản cố định vô hình (*) | (82.680.130.919) | (77.559.136.190) | (82.680.130.919) | (77.559.136.190) |
| Kết chuyển vào chi phí trả trước ngắn hạn (**) | (36.109.428.487) | (49.743.062.438) | (36.109.428.487) | (49.581.747.212) |
| Số dư cuối kỳ/năm | 33.272.444.035 | 97.740.813.322 | 24.385.561.006 | 94.165.141.674 |

(*) Thể hiện khoản chi phí thuê trả trước của 4 lô đất mà Công ty đã được cấp quyền sử dụng đất.

(**) Thể hiện khoản chi phí trả trước dài hạn được phân bổ trong vòng 1 năm được phân loại lại thành chi phí trả trước ngắn hạn trình bày trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của giai đoạn hiện tại hay những giai đoạn sau đó.

9 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH**(a) Tài sản cố định hữu hình****(i) Tài sản cố định hữu hình – Hợp nhất**

| | Nhà cửa và vật kiến trúc VNĐ | Máy móc và thiết bị VNĐ | Phương tiện vận chuyển VNĐ | Thiết bị văn phòng VNĐ | Gia súc VNĐ | Tổng cộng VNĐ |
|--|---|--|---|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| Nguyên giá | | | | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 778.992.909.342 | 2.718.468.317.885 | 330.555.956.849 | 176.038.864.793 | 109.244.581.002 | 4.113.300.629.871 |
| Tăng trong kỳ | 6.284.997.007 | 36.848.293.142 | 4.411.059.387 | 23.714.716.627 | - | 71.259.066.163 |
| Chuyển từ xây dựng cơ bản dờ dang (Thuyết minh số 9(c)) | 164.393.058.353 | 322.124.209.375 | 9.173.606.189 | 25.261.537.300 | - | 520.952.411.217 |
| Súc vật chuyển đàn | - | - | - | - | 66.013.082.078 | 66.013.082.078 |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư (Thuyết minh số 10) | (7.740.911.336) | - | - | - | - | (7.740.911.336) |
| Phân loại lại | - | (52.700.000) | - | 52.700.000 | - | - |
| Thanh lý, nhượng bán | (67.567.260.057) | (9.215.735.857) | (18.035.689.739) | (3.135.174.637) | (4.263.269.070) | (102.217.129.360) |
| Giảm khác | - | (1.553.860.548) | - | - | - | (1.553.860.548) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>874.362.793.309</u> | <u>3.066.618.523.997</u> | <u>326.104.932.686</u> | <u>221.932.644.083</u> | <u>170.994.394.010</u> | <u>4.660.013.288.085</u> |
| Khấu hao lũy kế | | | | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 220.503.672.561 | 1.072.531.849.026 | 123.754.376.223 | 89.822.779.956 | 16.793.900.220 | 1.523.406.577.986 |
| Khấu hao trong kỳ | 18.789.320.474 | 125.260.422.215 | 14.129.178.237 | 17.489.370.687 | 12.933.898.772 | 188.602.190.385 |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư (Thuyết minh số 10) | (5.368.671.536) | - | - | - | - | (5.368.671.536) |
| Phân loại lại | 96.735.866 | 110.393.962 | 25.505.540 | 3.116.154 | (235.751.522) | - |
| Thanh lý, nhượng bán | (31.306.426.097) | (8.813.229.083) | (4.801.482.676) | (3.082.841.961) | (1.131.813.856) | (49.135.793.673) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>202.714.631.268</u> | <u>1.189.089.436.120</u> | <u>133.107.577.324</u> | <u>104.232.424.836</u> | <u>28.360.233.614</u> | <u>1.657.504.303.162</u> |
| Giá trị còn lại | | | | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | <u>558.489.236.781</u> | <u>1.645.936.468.859</u> | <u>206.801.580.626</u> | <u>86.216.084.837</u> | <u>92.450.680.782</u> | <u>2.589.894.051.885</u> |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>671.648.162.041</u> | <u>1.877.529.087.877</u> | <u>192.997.355.362</u> | <u>117.700.219.247</u> | <u>142.634.160.396</u> | <u>3.002.508.984.923</u> |

CÔNG TY CỔ PHẦN SỬA VIỆT NAM

Mẫu số B 09a – DN/HN

9 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH (tiếp theo)

(a) Tài sản cố định hữu hình (tiếp theo)

(ii) Tài sản cố định hữu hình – Công ty

| | Nhà cửa và vật kiến trúc VNĐ | Máy móc và thiết bị VNĐ | Phương tiện vận chuyển VNĐ | Thiết bị văn phòng VNĐ | Tổng cộng VNĐ |
|--|---|--|---|---------------------------------------|---------------------------------|
| Nguyên giá | | | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 580.474.772.163 | 2.628.310.572.960 | 319.763.576.880 | 173.347.769.339 | 3.701.896.691.342 |
| Tăng trong kỳ | 4.599.858.244 | 36.753.493.143 | 4.411.059.387 | 23.303.959.020 | 69.068.369.794 |
| Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang (Thuyết minh số 9(c)) | 159.283.233.801 | 305.984.837.630 | 8.807.406.189 | 23.984.462.300 | 498.059.939.920 |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư (Thuyết minh số 10) | (7.740.911.336) | - | - | - | (7.740.911.336) |
| Phân loại lại | - | (52.700.000) | - | 52.700.000 | - |
| Thanh lý, nhượng bán | - | (20.575.846.405) | (18.547.381.301) | (3.135.174.637) | (42.258.402.343) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>736.616.952.872</u> | <u>2.950.420.357.328</u> | <u>314.434.661.155</u> | <u>217.553.716.022</u> | <u>4.219.025.687.377</u> |
| Khấu hao lũy kế | | | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 170.492.180.654 | 1.046.140.624.383 | 117.712.806.296 | 88.884.922.146 | 1.423.230.533.479 |
| Khấu hao trong kỳ | 14.135.656.141 | 119.547.141.516 | 13.538.100.937 | 17.013.491.513 | 164.234.390.107 |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư (Thuyết minh số 10) | (5.368.671.536) | - | - | - | (5.368.671.536) |
| Phân loại lại | - | (439.166) | - | 439.166 | - |
| Thanh lý, nhượng bán | - | (18.521.948.437) | (5.313.174.238) | (3.082.841.961) | (26.917.964.636) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>179.259.165.259</u> | <u>1.147.165.378.296</u> | <u>125.937.732.995</u> | <u>102.816.010.864</u> | <u>1.555.178.287.414</u> |
| Giá trị còn lại | | | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | <u>409.982.591.509</u> | <u>1.582.169.948.577</u> | <u>202.050.770.584</u> | <u>84.462.847.193</u> | <u>2.278.666.157.863</u> |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>557.357.787.613</u> | <u>1.803.254.979.032</u> | <u>188.496.928.160</u> | <u>114.737.705.158</u> | <u>2.663.847.399.963</u> |

9 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH (tiếp theo)**(a) Tài sản cố định hữu hình (tiếp theo)**

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình của Tập đoàn đã khấu hao hết nhưng còn sử dụng tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 là 638.818.543.299 đồng Việt Nam và của Công ty là 638.425.583.994 đồng Việt Nam (tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: của Tập đoàn là 648.013.764.591 đồng Việt Nam và của Công ty là 647.603.114.086 đồng Việt Nam).

(b) Tài sản cố định vô hình**(i) Tài sản cố định vô hình – Hợp nhất**

| | Quyền sử dụng đất VNĐ | Phần mềm vi tính VNĐ | Tổng cộng VNĐ |
|--|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| Nguyên giá | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 213.282.338.479 | 49.889.067.787 | 263.171.406.266 |
| Mua trong kỳ | - | 6.238.918.260 | 6.238.918.260 |
| Chuyển từ trả trước ngắn hạn và dài hạn | 111.195.942.361 | - | 111.195.942.361 |
| Thanh lý | - | (96.939.520) | (96.939.520) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>324.478.280.840</u> | <u>56.031.046.527</u> | <u>380.509.327.367</u> |
| Khấu hao lũy kế | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 47.685.633.224 | 42.090.483.067 | 89.776.116.291 |
| Khấu hao trong kỳ | 1.788.966.781 | 4.656.822.666 | 6.445.789.447 |
| Chuyển từ trả trước ngắn hạn và dài hạn | 26.242.190.772 | - | 26.242.190.772 |
| Thanh lý | - | (96.939.520) | (96.939.520) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>75.716.790.777</u> | <u>46.650.366.213</u> | <u>122.367.156.990</u> |
| Giá trị còn lại | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | <u>165.596.705.255</u> | <u>7.798.584.720</u> | <u>173.395.289.975</u> |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u><u>248.761.490.063</u></u> | <u><u>9.380.680.314</u></u> | <u><u>258.142.170.377</u></u> |

9 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH (tiếp theo)**(b) Tài sản cố định vô hình (tiếp theo)****(ii) Tài sản cố định vô hình – Công ty**

| | Quyền sử dụng đất VNĐ | Phân mềm vi tính VNĐ | Tổng cộng VNĐ |
|--|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Nguyên giá | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 135.376.412.855 | 49.889.067.787 | 185.265.480.642 |
| Mua trong kỳ | - | 6.238.918.260 | 6.238.918.260 |
| Chuyển từ trả trước ngắn hạn và dài hạn | 111.195.942.361 | - | 111.195.942.361 |
| Thanh lý | - | (96.939.520) | (96.939.520) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>246.572.355.216</u> | <u>56.031.046.527</u> | <u>302.603.401.743</u> |
| Khấu hao lũy kế | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 17.161.673.240 | 42.090.483.067 | 59.252.156.307 |
| Khấu hao trong kỳ | 1.550.094.313 | 4.656.822.666 | 6.206.916.979 |
| Chuyển từ trả trước ngắn hạn và dài hạn | 26.242.190.772 | - | 26.242.190.772 |
| Thanh lý | - | (96.939.520) | (96.939.520) |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>44.953.958.325</u> | <u>46.650.366.213</u> | <u>91.604.324.538</u> |
| Giá trị còn lại | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | <u>118.214.739.615</u> | <u>7.798.584.720</u> | <u>126.013.324.335</u> |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u><u>201.618.396.891</u></u> | <u><u>9.380.680.314</u></u> | <u><u>210.999.077.205</u></u> |

Nguyên giá tài sản cố định vô hình của Tập đoàn và riêng công ty đã khấu hao hết nhưng còn sử dụng tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 là 40.178.015.097 đồng Việt Nam (tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: của Tập đoàn và riêng công ty là 18.871.366.142 đồng Việt Nam).

(c) Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 665.282.453.729 | 650.140.391.846 | 653.359.231.400 | 647.464.085.371 |
| Tăng trong kỳ/năm | 456.197.018.803 | 1.175.733.225.440 | 412.922.812.650 | 1.151.640.149.415 |
| Chuyển sang tài sản cố định hữu hình (Thuyết minh số 9(a)) | (520.952.411.217) | (1.146.041.166.302) | (498.059.939.920) | (1.107.200.542.766) |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư | - | (12.411.182.265) | - | (12.411.182.265) |
| Chuyển sang hàng tồn kho | (4.219.381.813) | - | - | - |
| Thanh lý | - | (1.495.453.021) | (10.082.355.482) | (26.133.278.355) |
| Giảm khác | (1.147.890.552) | (643.361.969) | - | - |
| Số dư cuối kỳ/năm | <u>595.159.788.950</u> | <u>665.282.453.729</u> | <u>558.139.748.648</u> | <u>653.359.231.400</u> |

10 BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ (tiếp theo)

(b) Bất động sản đầu tư – Công ty

| | Cơ sở hạ tầng VNĐ | Nhà cửa VNĐ | Tổng cộng VNĐ |
|---|------------------------------|------------------------|------------------------------|
| Nguyên giá | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 5.994.290.197 | 70.576.318.026 | 76.570.608.223 |
| Chuyển từ tài sản cố định hữu hình (Thuyết minh số 9(a)) | - | 7.740.911.336 | 7.740.911.336 |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>5.994.290.197</u> | <u>78.317.229.362</u> | <u>84.311.519.559</u> |
| Khấu hao lũy kế | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | 544.872.474 | 2.697.340.538 | 3.242.213.012 |
| Khấu hao trong kỳ | 299.714.508 | 1.599.555.707 | 1.899.270.215 |
| Chuyển từ tài sản cố định hữu hình (Thuyết minh số 9(a)) | - | 5.368.671.536 | 5.368.671.536 |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>844.586.982</u> | <u>9.665.567.781</u> | <u>10.510.154.763</u> |
| Giá trị còn lại | | | |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011 | <u>5.449.417.723</u> | <u>67.878.977.488</u> | <u>73.328.395.211</u> |
| Tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | <u>5.149.703.215</u> | <u>68.651.661.581</u> | <u>73.801.364.796</u> |

Nguyên giá bất động sản đầu tư của Tập đoàn và Công ty đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 là 2.736.000.000 đồng Việt Nam (tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: không có).

11 LỢI THẾ THƯƠNG MẠI

Biến động lợi thế thương mại như sau:

| | Hợp nhất | |
|---|--------------------------|---------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 19.556.808.664 | - |
| Tăng | - | 20.680.539.721 |
| Giảm | (2.269.050.480) | - |
| Ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh | (863.848.200) | (1.123.731.057) |
| Số dư cuối kỳ/năm | <u>16.423.909.984</u> | <u>19.556.808.664</u> |

12 TÀI SẢN THUẾ THU NHẬP HOẢN LẠI

Biến động gộp của thuế thu nhập hoãn lại không tính bù trừ các số dư liên quan đến cùng một cơ quan thuế như sau:

| | Hợp nhất và Công ty | |
|---|----------------------------|-----------------------|
| | 30.6.2011 | 31.12.2010 |
| | VNĐ | VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 62.865.036.536 | 53.520.933.059 |
| Ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh | 7.898.575.830 | 9.344.103.477 |
| Số dư cuối kỳ/năm | <u>70.763.612.366</u> | <u>62.865.036.536</u> |

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chủ yếu phát sinh từ các khoản chênh lệch do đánh giá tỷ giá cuối kỳ, các khoản dự phòng và các khoản chi phí trích trước.

13 CÁC KHOẢN VAY NGẮN HẠN

| | Hợp nhất và Công ty | |
|--------------|----------------------------|------------------------|
| | 30.6.2011 | 31.12.2010 |
| | VNĐ | VNĐ |
| Vay ngắn hạn | <u>927.810.000.000</u> | <u>567.960.000.000</u> |

Số dư khoản vay ngắn hạn của Tập đoàn và Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 thể hiện 5 khoản vay ngắn hạn 6 tháng và 2 khoản vay ngắn hạn 3 tháng từ các chi nhánh của các ngân hàng nước ngoài trị giá 45 triệu đô la Mỹ với lãi suất từ 1,95% đến 2,12%/năm.

14 PHẢI TRẢ CHO NGƯỜI BÁN

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|-------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 30.6.2011 | 31.12.2010 | 30.6.2011 | 31.12.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Các bên thứ ba | 1.189.158.911.786 | 1.089.416.813.120 | 1.171.912.359.064 | 1.078.981.016.956 |
| Các bên liên quan | - | - | 38.672.506.900 | 16.264.139.337 |
| | <u>1.189.158.911.786</u> | <u>1.089.416.813.120</u> | <u>1.210.584.865.964</u> | <u>1.095.245.156.293</u> |

15 THUẾ VÀ CÁC KHOẢN KHÁC PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|----------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | 30.6.2011 | 31.12.2010 | 30.6.2011 | 31.12.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Thuế giá trị gia tăng | 57.709.232.411 | 63.543.620.049 | 56.606.279.681 | 63.340.588.139 |
| Thuế xuất nhập khẩu | 8.357.397.120 | 3.668.385.524 | 8.357.397.121 | 3.668.385.524 |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 205.825.903.488 | 203.518.332.483 | 204.409.494.505 | 200.215.827.511 |
| Thuế thu nhập cá nhân | 6.701.610.738 | 10.303.847.765 | 6.630.851.202 | 10.237.367.248 |
| Thuế khác | 401.137.857 | 754.475.062 | 401.137.857 | 754.475.062 |
| | <u>278.995.281.614</u> | <u>281.788.660.883</u> | <u>276.405.160.366</u> | <u>278.216.643.484</u> |

16 CHI PHÍ PHẢI TRẢ

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|-----------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Hỗ trợ bán hàng cho khách hàng | 132.406.510.200 | 124.353.396.055 | 132.406.510.200 | 124.353.396.055 |
| Chi phí trưng bày sản phẩm | 2.268.221.214 | 652.393.939 | 2.268.221.214 | 652.393.939 |
| Chi phí quảng cáo | 83.801.361.326 | 83.472.865.870 | 83.801.361.326 | 83.472.865.870 |
| Chi phí vận chuyển | 29.940.651.418 | 20.660.425.800 | 29.903.161.418 | 20.660.425.800 |
| Chi phí lãi | 4.156.138.820 | 1.025.212.500 | 4.156.138.820 | 1.025.212.500 |
| Chi phí nhiên liệu | 3.834.922.382 | 299.850.621 | 3.834.922.382 | 299.850.621 |
| Chi phí bảo trì và sửa chữa | 4.812.148.847 | 4.239.789.975 | 4.812.148.847 | 4.239.789.975 |
| Chi phí nguồn nhân lực thuê ngoài | 5.483.210.893 | 6.620.417.339 | 5.483.210.893 | 6.620.417.339 |
| Chi phí khác | 17.517.678.389 | 22.826.631.536 | 16.658.114.579 | 22.488.335.777 |
| | <u>284.220.843.489</u> | <u>264.150.983.635</u> | <u>283.323.789.679</u> | <u>263.812.687.876</u> |

Chi phí phải trả tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 bao gồm chủ yếu là các chi phí quản lý doanh nghiệp, chi phí kiểm toán và thuê đất.

17 CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ, PHẢI NỘP NGẮN HẠN KHÁC

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 31.12.2010 VNĐ |
| Tiền ký quỹ nhận được từ khách hàng | 15.569.621.400 | 13.069.222.332 | 15.367.621.400 | 12.869.222.332 |
| Thuế nhập khẩu phải nộp | 139.624.583.017 | 91.614.690.576 | 139.624.583.017 | 91.614.690.576 |
| Phải trả cho các cổ đông góp vốn mua cổ phần đầu tư | 34.800.000 | 34.800.000 | - | - |
| Phải trả khác về đầu tư tài chính | 2.684.859.155 | 2.684.859.155 | 2.684.859.155 | 2.684.859.155 |
| Bảo hiểm nhân viên và kinh phí công đoàn | 1.108.827.057 | 201.264.468 | 914.969.777 | 76.056.600 |
| Phải trả khác | 11.505.518.272 | 10.631.660.866 | 11.288.827.970 | 8.628.676.697 |
| | <u>170.528.208.901</u> | <u>118.236.497.397</u> | <u>169.880.861.319</u> | <u>115.873.505.360</u> |

18 NỢ PHẢI TRẢ DÀI HẠN KHÁC

Nợ dài hạn khác thể hiện khoản tạm ứng nhận được từ bên thứ ba về việc chuyển nhượng khoản đầu tư của Tập đoàn vào một ngân hàng trong tương lai. Việc chuyển đổi chỉ có hiệu lực khi được sự phê duyệt của Đại hội Cổ đông hoặc Hội đồng Quản trị và các cổ đông sáng lập của ngân hàng này; hoặc sau 5 năm kể từ ngày thành lập ngân hàng này, tùy theo sự kiện nào xảy ra trước.

19 DỰ PHÒNG TRỢ CẤP THỜI VIỆC

Biến động dự phòng trợ cấp thôi việc trong kỳ/năm như sau:

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 30.6.2011 | 31.12.2010 | 30.6.2011 | 31.12.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Số dư đầu kỳ/năm | 51.373.933.083 | 34.930.886.174 | 51.058.625.583 | 34.842.336.174 |
| Trích lập dự phòng | - | 24.104.008.563 | - | 23.869.635.563 |
| Sử dụng dự phòng | (704.854.650) | (4.475.476.521) | (700.054.650) | (4.467.861.021) |
| Hoàn nhập dự phòng | - | (3.185.485.133) | - | (3.185.485.133) |
| Số dư cuối kỳ/năm | <u>50.669.078.433</u> | <u>51.373.933.083</u> | <u>50.358.570.933</u> | <u>51.058.625.583</u> |

20 VỐN CỔ PHẦN

Trong kỳ 6 tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2011, căn cứ vào Nghị quyết của Hội đồng quản trị số 09/NQ-CTS.HĐQT/2010 vào ngày 15 tháng 11 năm 2010, Quyết định số 02/QĐ-CTS.HĐQT/2011 vào ngày 18 tháng 4 năm 2011 và Nghị quyết số 03/NQ-CTS.HĐQT/2011 vào ngày 27 tháng 4 năm 2011, Công ty đã phát hành 7.053.430 cổ phiếu cho nhân viên với giá phát hành là 10.000 đồng/cổ phiếu và phát hành 10.700.000 cổ phiếu cho các nhà đầu tư nước ngoài với giá trung bình là 129.359 đồng/cổ phiếu.

Vốn cổ phần của Công ty được duyệt và đã phát hành như sau:

| | 30.6.2011 | | 31.12.2010 | |
|------------------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|
| | Số cổ phiếu | VNĐ | Số cổ phiếu | VNĐ |
| Vốn cổ phần được duyệt | <u>370.825.550</u> | <u>3.708.255.500.000</u> | <u>353.072.120</u> | <u>3.530.721.200.000</u> |
| Vốn cổ phần đã phát hành | | | | |
| Cổ phiếu phổ thông | 370.825.550 | 3.708.255.500.000 | 353.072.120 | 3.530.721.200.000 |
| Cổ phiếu quỹ | | | | |
| Cổ phiếu phổ thông | (103.890) | (1.054.256.000) | (66.020) | (669.051.000) |
| Cổ phiếu hiện đang lưu hành | | | | |
| Cổ phiếu phổ thông | <u>370.721.660</u> | <u>3.707.201.244.000</u> | <u>353.006.100</u> | <u>3.530.052.149.000</u> |

Cổ phiếu phổ thông có mệnh giá 10.000 đồng/cổ phiếu. Mỗi cổ phiếu phổ thông tương ứng với một phiếu biểu quyết tại các cuộc họp cổ đông của Công ty. Các cổ đông được nhận cổ tức mà Công ty công bố vào từng thời điểm. Tất cả các cổ phiếu phổ thông đều có thứ tự ưu tiên như nhau đối với tài sản còn lại của Công ty. Các quyền lợi của các cổ phiếu đã được Công ty mua lại đều bị tạm ngừng cho tới khi chúng được phát hành lại.

21 TÌNH HÌNH TĂNG GIẢM VỐN CHỦ SỞ HỮU

(a) Tình hình tăng giảm vốn chủ sở hữu – Hợp nhất

| | Vốn góp chủ sở hữu VNĐ | Thặng dư cổ phần VNĐ | Cổ phiếu quỹ VNĐ | Quỹ đầu tư và phát triển VNĐ | Quỹ dự phòng tài chính VNĐ | Lợi nhuận chưa phân phối VNĐ | Tổng cộng VNĐ |
|-------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| Số dư tại ngày 1 tháng | | | | | | | |
| 1 năm 2010 | 3.512.653.000.000 | - | (154.222.000) | 1.756.282.910.335 | 294.347.876.431 | 892.345.028.217 | 6.455.474.592.983 |
| Vốn góp tăng trong năm | 18.068.200.000 | - | (514.829.000) | - | - | - | 17.553.371.000 |
| Lợi nhuận sau thuế | - | - | - | - | - | 3.616.185.949.180 | 3.616.185.949.180 |
| Tăng khác | - | - | - | - | - | 6.688.696 | 6.688.696 |
| Trích lập các quỹ | - | - | - | 416.007.879.530 | 58.724.243.569 | (834.315.714.676) | (359.583.591.577) |
| Chia cổ tức | - | - | - | - | - | (1.765.200.420.000) | (1.765.200.420.000) |
| | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> |
| Số dư tại ngày 31 tháng | | | | | | | |
| 12 năm 2010 | 3.530.721.200.000 | - | (669.051.000) | 2.172.290.789.865 | 353.072.120.000 | 1.909.021.531.417 | 7.964.436.590.282 |
| Vốn góp tăng trong kỳ | 177.534.300.000 | 1.276.994.100.000 | (385.205.000) | - | - | - | 1.454.143.195.000 |
| Lợi nhuận trong kỳ | - | - | - | - | - | 2.113.656.972.083 | 2.113.656.972.083 |
| Trích lập các quỹ | - | - | - | 295.883.075.380 | 17.753.430.000 | (522.701.246.285) | (209.064.740.905) |
| | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> |
| Số dư tại ngày 30 tháng | | | | | | | |
| 6 năm 2011 | 3.708.255.500.000 | 1.276.994.100.000 | (1.054.256.000) | 2.468.173.865.245 | 370.825.550.000 | 3.499.977.257.215 | 11.323.172.016.460 |

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

Mẫu số B 09a – DN/HN

21 TÌNH HÌNH TĂNG GIẢM VỐN CHỦ SỞ HỮU (tiếp theo)

(b) Tình hình tăng giảm vốn chủ sở hữu – Công ty

| | Vốn góp chủ sở hữu VNĐ | Thặng dư vốn cổ phần VNĐ | Cổ phiếu quỹ VNĐ | Quỹ đầu tư và phát triển VNĐ | Quỹ dự phòng tài chính VNĐ | Lợi nhuận chưa phân phối VNĐ | Tổng cộng VNĐ |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| Số dư tại ngày 1 tháng 1 năm 2010 | 3.512.653.000.000 | - | (154.222.000) | 1.756.282.910.335 | 294.347.876.431 | 899.221.447.907 | 6.462.351.012.673 |
| Vốn góp tăng trong năm | 18.068.200.000 | - | (514.829.000) | - | - | - | 17.553.371.000 |
| Lợi nhuận sau thuế | - | - | - | - | - | 3.595.835.915.774 | 3.595.835.915.774 |
| Trích lập các quỹ | - | - | - | 416.007.879.530 | 58.724.243.569 | (834.315.714.676) | (359.583.591.577) |
| Chia cổ tức | - | - | - | - | - | (1.765.200.420.000) | (1.765.200.420.000) |
| Số dư tại ngày 31 tháng 12 năm 2010 | 3.530.721.200.000 | - | (669.051.000) | 2.172.290.789.865 | 353.072.120.000 | 1.895.541.229.005 | 7.950.956.287.870 |
| Vốn góp tăng trong kỳ | 177.534.300.000 | 1.276.994.100.000 | (385.205.000) | - | - | - | 1.454.143.195.000 |
| Lợi nhuận sau thuế | - | - | - | - | - | 2.090.647.408.991 | 2.090.647.408.991 |
| Trích lập các quỹ | - | - | - | 295.883.075.380 | 17.753.430.000 | (522.701.246.280) | (209.064.740.900) |
| Số dư tại ngày 30 tháng 6 năm 2011 | 3.708.255.500.000 | 1.276.994.100.000 | (1.054.256.000) | 2.468.173.865.245 | 370.825.550.000 | 3.463.487.391.716 | 11.286.682.150.961 |

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

Mẫu số B 09a – DN/HN

22 DOANH THU

(a) Doanh thu thuần

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Doanh thu | | | | |
| Bán hàng hóa | 118.831.482.698 | 58.197.552.428 | 196.718.510.204 | 85.842.214.468 |
| Bán thành phẩm | 10.036.816.078.527 | 7.293.955.314.415 | 10.036.937.842.350 | 7.293.913.270.716 |
| Cung cấp dịch vụ bất động sản | 4.042.755.838 | 2.173.271.983 | 4.037.755.838 | 2.173.271.983 |
| Cung cấp các dịch vụ khác | 7.698.067.025 | 17.934.198.571 | 7.698.067.025 | 17.934.198.571 |
| | <u>10.167.388.384.088</u> | <u>7.372.260.337.397</u> | <u>10.245.392.175.417</u> | <u>7.399.862.955.738</u> |
| Các khoản giảm trừ | | | | |
| Chiết khấu thương mại | (211.041.677.370) | (129.907.604.116) | (211.041.677.370) | (129.907.604.116) |
| Hàng bán bị trả lại | (516.971.714) | (5.490.736.870) | (516.971.714) | (5.490.736.870) |
| | <u>(211.558.649.084)</u> | <u>(135.398.340.986)</u> | <u>(211.558.649.084)</u> | <u>(135.398.340.986)</u> |
| | <u>9.955.829.735.004</u> | <u>7.236.861.996.411</u> | <u>10.033.833.526.333</u> | <u>7.264.464.614.752</u> |

(b) Doanh thu từ hoạt động tài chính

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Lãi cho vay | 1.065.000.000 | - | 1.065.000.000 | 349.166.665 |
| Lãi tiền gửi | 158.787.413.296 | 108.366.923.736 | 158.218.797.333 | 108.193.294.782 |
| Lãi đầu tư trái phiếu | 47.699.036.815 | 15.149.921.271 | 47.699.036.815 | 15.149.921.271 |
| Lợi nhuận từ đầu tư chứng khoán | - | 1.037.680.360 | - | 1.037.680.360 |
| Cổ tức nhận được | 16.557.087.110 | 13.496.641.720 | 16.557.087.110 | 13.496.641.720 |
| Lãi do chênh lệch tỷ giá hối đoái đã thực hiện | 60.912.222.860 | 57.772.292.730 | 60.912.222.860 | 57.772.292.730 |
| Lãi đánh giá lại các khoản có gốc ngoại tệ cuối kỳ | 46.389.423.672 | 18.226.761.676 | 46.389.423.672 | 18.226.761.676 |
| Các thu nhập tài chính khác | 80.576.660 | 80.700.917 | 80.576.660 | 80.700.917 |
| | <u>331.490.760.413</u> | <u>214.130.922.410</u> | <u>330.922.144.450</u> | <u>214.306.460.121</u> |

CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

Mẫu số B 09a – DN/HN

23 GIÁ VỐN HÀNG BÁN

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|--|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Giá vốn của hàng hóa đã bán | 113.103.781.984 | 48.762.870.256 | 190.903.614.759 | 77.220.632.571 |
| Giá vốn của thành phẩm đã bán | 6.600.314.359.947 | 4.646.224.681.185 | 6.640.905.569.496 | 4.654.437.685.296 |
| Giá vốn hoạt động kinh doanh bất động sản | 2.440.674.059 | 1.303.608.195 | 2.440.674.059 | 1.303.608.195 |
| Giá vốn của các dịch vụ khác đã cung cấp | 448.572.921 | 5.763.502.831 | 448.572.921 | 5.763.502.831 |
| Hao hụt, mất mát hàng tồn kho | 1.230.685.788 | 721.696.701 | 30.672.000 | - |
| Các khoản chi phí vượt mức bình thường do hoạt động dưới công suất | 25.474.008.781 | 29.365.233.527 | 7.859.172.606 | 21.914.681.205 |
| Dự phòng/(hoàn nhập dự phòng) giảm giá hàng tồn kho | 1.579.185.928 | (204.715.829) | 1.579.185.928 | (204.715.829) |
| | <u>6.744.591.269.408</u> | <u>4.731.936.876.866</u> | <u>6.844.167.461.769</u> | <u>4.760.435.394.269</u> |

24 CHI PHÍ TÀI CHÍNH

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|---|---------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Hỗ trợ thanh toán nhà phân phối | 14.430.332.580 | 14.292.739.076 | 14.430.332.580 | 14.292.739.076 |
| Chi phí lãi vay | 10.025.419.489 | 1.523.689.027 | 10.025.419.489 | 1.355.945.341 |
| Chi phí lãi cho các khoản ký quỹ nhận được | 605.910.985 | 1.314.513.685 | 605.910.985 | 1.314.513.685 |
| Lỗ do chênh lệch tỷ giá hối đoái đã thực hiện | 74.285.610.082 | 29.024.312.306 | 74.284.180.082 | 29.023.771.306 |
| Lỗ do đánh giá lại các khoản có gốc ngoại tệ cuối kỳ | 39.602.140.802 | - | 39.602.140.802 | - |
| Dự phòng/(hoàn nhập dự phòng) giảm giá đầu tư tài chính | 42.902.690.284 | (4.720.933.314) | 95.472.557.579 | 1.930.593.084 |
| Chi phí tài chính khác | 33.995.000 | 91.782.480 | 33.995.000 | 91.782.480 |
| | <u>181.886.099.222</u> | <u>41.526.103.260</u> | <u>234.454.536.517</u> | <u>48.009.344.972</u> |

25 CHI PHÍ BÁN HÀNG

| | Hợp nhất và Công ty | |
|--|---------------------------------|------------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ |
| Chi phí nhân viên | 59.744.168.354 | 57.666.959.719 |
| Chi phí nguyên vật liệu | 21.637.215.779 | 17.305.196.730 |
| Chi phí công cụ, dụng cụ | 13.369.943.216 | 6.306.394.975 |
| Chi phí khấu hao | 12.927.642.772 | 14.822.983.644 |
| Chi phí hàng hỏng | 4.204.469.141 | 3.998.890.503 |
| Chi phí vận chuyển hàng bán | 113.539.329.043 | 62.166.940.388 |
| Chi phí dịch vụ thuê ngoài | 35.238.498.302 | 40.770.266.691 |
| Chi phí quảng cáo | 187.665.517.426 | 147.617.848.516 |
| Chi phí khuyến mãi | 169.850.964.143 | 126.280.694.726 |
| Chi phí hỗ trợ và hoa hồng cho nhà phân phối | 143.082.144.370 | 98.491.287.433 |
| | 761.259.892.546 | 575.427.463.325 |

26 CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|---|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Chi phí nhân viên | 66.815.100.612 | 49.148.147.091 | 62.682.182.888 | 47.010.232.452 |
| Chi phí vật liệu quản lý | 4.077.452.183 | 3.234.198.442 | 3.901.194.463 | 3.106.808.966 |
| Chi phí đồ dùng văn phòng | 2.025.122.194 | 4.132.330.330 | 1.778.185.474 | 3.978.239.903 |
| Chi phí khấu hao tài sản cố định | 23.947.764.030 | 12.185.158.129 | 23.180.157.746 | 11.662.393.117 |
| Thuế, phí, và lệ phí | 3.374.575.432 | 1.417.845.391 | 1.228.424.832 | 1.197.334.818 |
| Chi phí dự phòng/ (hoàn nhập dự phòng) nợ khó đòi | 1.064.936.985 | (139.897.268) | 1.064.936.985 | (139.897.268) |
| Chi phí vận chuyển hàng nội bộ | 24.011.718.479 | 20.799.384.952 | 24.011.718.479 | 20.799.384.952 |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài | 40.860.808.896 | 33.638.814.274 | 37.779.004.991 | 32.514.917.008 |
| Chi phí nhập hàng | 17.446.906.351 | 12.331.156.043 | 17.446.906.351 | 12.331.156.043 |
| Công tác phí | 5.478.210.866 | 5.969.758.697 | 5.478.210.866 | 5.969.758.697 |
| Chi phí dịch vụ ngân hàng | 3.737.445.771 | 3.800.494.064 | 3.737.445.771 | 3.800.494.064 |
| Chi phí khác | 10.273.233.147 | 10.859.058.162 | 8.397.237.231 | 9.823.369.266 |
| | 203.113.274.946 | 157.376.448.307 | 190.685.606.077 | 152.054.192.018 |

27 THU NHẬP KHÁC

| | Hợp nhất | | Công ty | |
|---|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ | 30.6.2011 VNĐ | 30.6.2010 VNĐ |
| Thu nhập khác | | | | |
| Tiền bồi thường nhận được từ các bên thứ ba | 463.763.676 | 527.764.496 | 463.763.676 | 527.764.496 |
| Lãi từ thanh lý tài sản cố định | 19.512.783.563 | 3.885.342.514 | 15.776.598.824 | 1.996.927.514 |
| Lãi từ thanh lý công trình xây dựng dở dang | - | - | 10.212.075.000 | - |
| Lãi từ thanh lý phế liệu, công cụ, dụng cụ, vật tư kỹ thuật | 38.859.275.478 | 28.251.965.545 | 40.433.415.208 | 28.862.498.219 |
| Hỗ trợ từ nhà cung cấp | 92.220.387.212 | 79.158.859.352 | 92.220.387.212 | 79.158.859.352 |
| Thu nhập khác | 4.085.047.830 | 869.139.563 | 30.403.536.739 | 22.085.789.315 |
| | <u>155.141.257.759</u> | <u>112.693.071.470</u> | <u>189.509.776.659</u> | <u>132.631.838.896</u> |
| Chi phí khác | | | | |
| Giá trị còn lại của tài sản cố định thanh lý | (53.081.335.687) | (3.172.429.493) | (15.340.437.707) | (2.156.655.860) |
| Chi phí xây dựng cơ bản dở dang thanh lý | - | - | (10.082.355.482) | - |
| Giá trị vật tư kỹ thuật, công cụ dụng cụ thanh lý | (22.499.470) | (609.443.674) | - | (505.032.839) |
| Chi phí khác | (334.071.668) | (53.672.929) | (27.007.831.690) | (20.565.327.295) |
| | <u>(53.437.906.825)</u> | <u>(3.835.546.096)</u> | <u>(52.430.624.879)</u> | <u>(23.227.015.994)</u> |
| Thu nhập khác – Số thuần | <u>101.703.350.934</u> | <u>108.857.525.374</u> | <u>137.079.151.780</u> | <u>109.404.822.902</u> |

28 THUẾ

Các công ty trong Tập đoàn chịu thuế thu nhập doanh nghiệp (“TNDN”) theo các mức thuế suất khác nhau từ 15% đến 25% tùy thuộc vào địa điểm kinh doanh. Trong Tập đoàn, chỉ có Công ty phát sinh chi phí thuế TNDN. Các công ty con trong Tập đoàn hoặc là đang trong giai đoạn miễn thuế, hoặc là chưa có thu nhập chịu thuế.

Số thuế trên lợi nhuận trước thuế của Tập đoàn và của Công ty khác với số thuế khi được tính theo thuế suất thông thường 25% theo qui định của luật thuế hiện hành như sau:

| | <u>Hợp nhất</u> | | <u>Công ty</u> | |
|---|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| | <u>Kỳ 6 tháng kết thúc ngày</u> | | <u>Kỳ 6 tháng kết thúc ngày</u> | |
| | <u>30.6.2011</u> | <u>30.6.2010</u> | <u>30.6.2011</u> | <u>30.6.2010</u> |
| | VND | VND | VND | VND |
| Lợi nhuận kế toán trước thuế | 2.494.276.888.746 | 2.053.875.263.983 | 2.471.267.325.654 | 2.052.249.503.191 |
| Thuế tính ở thuế suất 25% | 623.569.222.187 | 513.468.815.996 | 617.816.831.414 | 513.062.375.801 |
| Điều chỉnh: | | | | |
| Chênh lệch thuế suất trong các công con và các chi nhánh | (116.887.500.570) | (82.938.046.022) | (115.757.779.306) | (83.439.332.073) |
| Thu nhập không chịu thuế | (15.527.113.170) | (5.284.819.137) | (4.126.371.778) | (3.374.160.430) |
| Chi phí không được khấu trừ | 1.678.188.228 | 1.220.762.371 | 1.678.188.228 | 1.220.762.371 |
| Ưu đãi thuế | (128.657.108.101) | (122.048.602.175) | (124.404.744.029) | (121.941.273.419) |
| Tài sản lỗ tính thuế không ghi nhận trên các khoản lỗ tính thuế trong năm hiện hành của các công ty con | 11.030.435.955 | 1.110.261.214 | - | - |
| Dự phòng thiếu của năm trước | 5.413.792.134 | 473.955.038 | 5.413.792.134 | 473.955.038 |
| Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp | <u>380.619.916.663</u> | <u>306.002.327.285</u> | <u>380.619.916.663</u> | <u>306.002.327.288</u> |

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của Tập đoàn và của Công ty được tính dựa trên trên thu nhập chịu thuế ước tính trong kỳ và tùy thuộc vào việc kiểm tra và có thể có sự thay đổi của cơ quan thuế.

31 BÁO CÁO BỘ PHẬN

Thông tin bộ phận được trình bày theo bộ phận theo khu vực địa lý của Tập đoàn. Báo cáo chính yếu, bộ phận theo khu vực địa lý, được dựa vào cơ cấu báo cáo nội bộ và quản lý của Tập đoàn.

Kết quả báo cáo bộ phận bao gồm các khoản mục phân bổ trực tiếp cho một bộ phận cũng như cho các bộ phận được phân chia theo một cơ sở hợp lý. Các khoản mục không được phân bổ bao gồm tài sản, nợ phải trả, doanh thu từ hoạt động tài chính, chi phí tài chính, chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp, lãi hoặc lỗ khác và thuế thu nhập doanh nghiệp.

Bộ phận theo khu vực địa lý

Khi trình bày thông tin bộ phận theo khu vực địa lý, doanh thu bộ phận dựa vào vị trí địa lý của các khách hàng tại Việt Nam (“trong nước”) hay ở các nước khác ngoài Việt Nam (“xuất khẩu”).

| | Trong nước | | Xuất khẩu | | Tổng cộng | |
|--------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 | 30.6.2011 | 30.6.2010 | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ | VNĐ |
| Hợp nhất | | | | | | |
| Doanh thu bán hàng | 8.845.049.059.756 | 6.433.525.236.004 | 1.110.780.675.248 | 803.336.760.407 | 9.955.829.735.004 | 7.236.861.996.411 |
| Giá vốn hàng bán | (5.877.295.728.147) | (4.103.234.484.599) | (867.295.541.261) | (628.702.392.267) | (6.744.591.269.408) | (4.731.936.876.866) |
| Lợi nhuận gộp | <u>2.967.753.331.609</u> | <u>2.330.290.751.405</u> | <u>243.485.133.987</u> | <u>174.634.368.140</u> | <u>3.211.238.465.596</u> | <u>2.504.925.119.545</u> |
| Công ty | | | | | | |
| Doanh thu bán hàng | 8.923.052.851.085 | 6.461.127.854.345 | 1.110.780.675.248 | 803.336.760.407 | 10.033.833.526.333 | 7.264.464.614.752 |
| Giá vốn hàng bán | (5.976.871.920.508) | (4.131.733.002.002) | (867.295.541.261) | (628.702.392.267) | (6.844.167.461.769) | (4.760.435.394.269) |
| Lợi nhuận gộp | <u>2.946.180.930.577</u> | <u>2.329.394.852.343</u> | <u>243.485.133.987</u> | <u>174.634.368.140</u> | <u>3.189.666.064.564</u> | <u>2.504.029.220.483</u> |

32 CÁC GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Trong kỳ, Tập đoàn có phát sinh nghiệp vụ chi trả cho các chức trách quản lý chủ chốt và cho một công ty liên kết vay như sau:

(a) Các khoản chi cho các chức trách quản lý chủ chốt

| | Hợp nhất và Công ty | |
|--|---------------------------------|------------------|
| | Kỳ 6 tháng kết thúc ngày | |
| | 30.6.2011 | 30.6.2010 |
| | VNĐ | VNĐ |
| Tiền lương và thưởng của thành viên Hội đồng Quản trị và Ban Điều hành | 25.635.048.321 | 26.162.938.000 |

(b) Cho công ty liên kết vay

Trong kỳ, Công ty đã cho Công ty Cổ phần Nguyên liệu Thực phẩm Á Châu Sài Gòn vay với số tiền là 18 tỷ đồng Việt Nam với lãi suất là 15%/năm. Khoản cho vay này sẽ đáo hạn vào ngày 9 tháng 2 năm 2012.

Báo cáo tài chính riêng công ty và hợp nhất giữa niên độ đã được Ban Điều hành duyệt ngày 30 tháng 7 năm 2011.



Lê Thành Liêm
Kế toán trưởng



Ngô Thị Thu Trang
Giám đốc Điều hành Tài chính




Mai Kiều Liên
Tổng Giám đốc

